

Ehrung besonderer Leistungen



Die Gemeinde Balgach honoriert seit einigen Jahren besondere Leistungen im Bereich Kultur, Soziales, Kunst und Sport. Am 23. April 2025 war es wieder soweit. Einzelpersonen sowie Gruppen wurden in der Mehrzweckhalle Riet für ihre erfolgreichen Leistungen im Jahr 2024 geehrt. Zu Beginn der Veranstaltung stimmten Priska Seitz und Anna Köchli die eingeladenen Personen und ihre Begleitung auf den Abend ein. Durch den Abend führten der Gemeindepräsident Urs Lüchinger und Gemeinderat Martin Ammann; sie nahmen auch die Ehrungen vor. Dieses Jahr wurden ausgezeichnet:

- Müller Rita – EM Silber an der Judo Veteranen Europameisterschaft in Sarajevo in der Kategorie bis 57 kg
- Alexandra Bieri – Coursing; sportliche Simulation einer Hasenjagd für Windhunde - Championtitel
- Rüdisühli Fadri – 3. Rang an den Schweizermeisterschaften U18 Herren im Diskuswurf und Kugelstossen
- STV Balgach Leichtathletik:
 - U 18 Mixed – 2. Rang Leichtathletik Mannschaftsmeisterschaften
- STV Balgach Geräteturnen Jugend B/U14
 - 2. Rang Schweizer Meisterschaften Gruppe B Boden U14
- STV Balgach Geräteturnen Jugend A/U17
 - 3. Rang Schweizer Meisterschaften Gruppe A Boden U17

Die beiden Gastgeber wussten die Atmosphäre zu aufzulockern und so dem einen oder anderen Ehrengast einen Trainingstipp zu entlocken. Die Geehrten erhielten die Möglichkeit sich und/oder ihren Verein sowie deren Ziele und Agenda kurz zu präsentieren, was einen spannenden Einblick in das Rückwärtige sowie das Vereinsleben einiger Dorfvereine ermöglichte.

Der Anschliessende Apéro durfte im gemütlichen Beisammensein in Begleitung von spannenden Gesprächen und musikalischer Begleitung durch Priska Seitz und Anna Köchli genossen werden.



Volksabstimmung vom 18. Mai 2025

Am Sonntag, 18. Mai 2025, und im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen an den Vortagen, finden statt:

Kantonale Volksabstimmung

über folgende Vorlagen:

- V. Nachtrag zum Finanzausgleichsgesetz;
- III. Nachtrag zum Gesetz über Ruhetag und Ladenöffnung.

Kommunale Volksabstimmung

über folgende Vorlagen:

- Bruttokredit für die Hochwasserschutzprojekte «Wolfsbach und angrenzende Gewässer (Eberliswisbach, Widenbach, Dorfaach)»
- Bruttokredit für das Hochwasserschutzprojekt «Dorfbach»

Briefliche Abstimmung

Jede/r Stimmberechtigte kann die Stimme brieflich abgeben. Eine genaue Anleitung befindet sich auf dem Stimmausweis. Die Urnenöffnungszeiten sowie die Möglichkeit der vorzeitigen persönlichen Stimmabgabe sind ebenfalls auf dem Stimmausweis ersichtlich.

Firmenbesuch bei der novaron Architektur Baumanagement Konzept AG

Vor der ordentlichen Gemeinderatssitzung am 28. April 2025 durfte der Gemeinderat Balgach bei der novaron Architektur Baumanagement Konzept AG zu Gast sein. Martin Gepp, Hanspeter Eicher und Tobias Nüesch, führten die Gemeinderatsmitglieder durch den Hauptsitz der



Tobias Nüesch vermittelt den Gemeinderatsmitgliedern einen Überblick über das Unternehmen mit Hauptsitz in Balgach und einem weiteren Standort in Zürich.

Firma an der Wegenstrasse 4a in Balgach. Die novaron setzt seit drei Jahrzehnten sehr erfolgreich auf attraktive Architektur sowie Nachhaltigkeit und hochwertige Umgebungsgestaltung. Seit dem Start im Jahre 1993 konnte die novaron diverse spannende Projekte entwickeln und realisieren. Dabei deckt das Unternehmen die gesamte Wertschöpfungskette ab, d.h. sie steuert die Bereiche Planung, Realisation, Vermarktung und Bewirtschaftung aktiv.

Fanny Schmidheiny-Fonds

Der Fanny Schmidheiny-Fonds für alte und pflegebedürftige Leute hat zur Aufgabe, alten und pflegebedürftigen Einwohnerinnen und Einwohnern von Balgach, gleich welcher Konfession und Nationalität, im Rahmen seiner Mittel in Zeiten persönlicher oder familiärer Not und Bedrängnis zu helfen.

Als Nutzniessende sind berechtigt, sofern sie ihren Wohnsitz in Balgach haben:

- AHV-berechtigte, kranke und pflegebedürftige Personen, besonders solche, die auf Ergänzungsleistungen der AHV angewiesen sind
- Teil- oder Ganzinvalide, welche IV-Leistungen erhalten
- Unterhaltspflichtige Personen, deren Einkommen bei Krankheit oder Unfall für den normalen Unterhalt der Familie nicht ausreicht
- Alleinstehende Einwohnerinnen und Einwohner, die zufolge längerer oder dauernder krankheitsbedingter Erwerbslosigkeit in Not geraten sind.

Anmeldeformulare können bei der Finanzverwaltung Balgach bezogen werden. Das Formular muss ausgefüllt innerhalb der Anmeldefrist wieder bei der Finanzverwaltung abgegeben werden. Eine schriftliche Anmeldung ist notwendig.

Anmeldeschluss: Donnerstag 22. Mai 2025

Bekämpfung Berufkraut 2025

In Zusammenarbeit mit dem Rebbaurein, den Balgacher Dorfvereinen und der politischen Gemeinde Balgach bekämpft der Verein Balger Natur auch dieses Jahr wieder aktiv Neophyten, namentlich das einjährige Berufskraut in den Balgacher Reben. Private oder Vereine sind auch in diesem Jahr wieder herzlich eingeladen, die Aktion an folgenden Daten zu unterstützen:

- Samstag, 10. Mai 2025, 08.00 Uhr bis 11.30 Uhr
- Montag, 16. Juni 2025, 18.30 Uhr bis 21.00 Uhr
- Samstag, 16. August 2025, 08.00 Uhr bis 11.30 Uhr

Das benötigte Material, ein Znüni sowie eine kleine Entschädigung werden von der politischen Gemeinde offeriert. Weitere Informationen zur Aktion finden Sie unter www.balger-natur.ch/projekte/berufkraut.

Rasenschnitt liegen lassen - Die Natur dankt es Ihnen

Wussten Sie, dass bei wöchentlichem Schneiden das Schnittgut ohne Nachteile für den Rasen liegen bleiben kann. Sie geben damit sogar Ihrem Rasen Nährstoffe und Feuchtigkeit zurück, der Rasen wird gedüngt.

- In den letzten Jahren wurden spezielle Mäher entwickelt, die sogenannten Recycler oder Mulchmäher. Diese schneiden den Rasen so fein, dass Sie das Schnittgut problemlos liegen lassen können.
- Falls Sie den Rasenschnitt nicht liegen lassen wollen: Arbeiten Sie ohne Grasfangvorrichtung. So bleibt beim Zusammenrechen ein Teil des Schnittgutes auf dem Rasen zurück.
- Achten Sie beim Kauf eines neuen Mähers auf Geräte mit der Mulchmäher-Technik.
- Lassen Sie eine möglichst grosse Grünfläche als Naturrasen oder bunte Blumenmagerwiese gedeihen; beide müssen nicht gedüngt werden. Der Naturrasen muss wenig, die Magerwiese nur zweimal pro Jahr geschnitten werden.

Alpvihsömmerung 2025 im Kanton St.Gallen / Vorarlberg

Die Sömmerungsvorschriften für den Auftrieb von Vieh auf Alpen und gemeinsame Weiden sind inhaltlich weitgehend identisch mit denjenigen vom Vorjahr.

BDV (Bovine Virus-Diarrhoe)

Es dürfen nur Rinder aufgeführt werden, die keinen Sperrmassnahmen unterliegen. Es wird den für die Sömmerung verantwortlichen Tierhaltern oder Tierhalterinnen empfohlen, den BVD-Status der Tiere auf der Tierverkehrsdatenbank zu kontrollieren. Ausnahmen kann der Kantonstierarzt unter sichernden Bedingungen gewähren. Sämtliche Aborte und Totgeburten sind auf jeden Fall auf BVD untersuchen zu lassen.

Moderhinke

Es dürfen nur Tiere aus Tierhaltungen mit dem Moderhinke-Status «frei» in Sömmerungsbetriebe verstellt werden. Der Kantonstierarzt kann auf Gesuch hin Sömmerungsbetriebe bewilligen, die ausschliesslich Schafe aus Tierhaltungen mit dem Status «gesperrt» aufnehmen dürfen.

Tierverkehrsdatenbank (TVD): Meldungen für Sömmerungstiere, Kennzeichnung

Sämtliche Zu- und Abgänge von Tieren der Rinder-, Schaf- und Ziegengattung sind durch den Alpverantwortlichen der TVD über das Portal www.agate.ch innerhalb von drei Arbeitstagen zu melden. Es müssen auch alle Schafe und alle ab 1. Januar 2020 geborenen Ziegen mit zwei Ohrmarken gekennzeichnet sein (Schaf: eine Ohrmarke mit Mikrochip).

Schweine müssen von den Alpbewirtschaftern der TVD ebenfalls via das Portal www.agate.ch gemeldet werden. Dabei reicht es, pro Meldung die Anzahl Schweine, den Herkunftsbetrieb und das Datum des Zugangs anzugeben.

Bei Pferden muss der Equideneigentümer die Standortveränderung über www.agate.ch auf den Sömmerungsbetrieb melden, sofern diese länger als 30 Tage dauert.

Die Halter von Hunden tragen für die Dauer des Alpaufenthaltes in der Hundedaten-bank AMI-CUS (www.amicus.ch) die Adresse der Alp ein.

Sömmerung Vorarlberg

Für die Sömmerung in Vorarlberg sind die Vorschriften des Landes Vorarlberg zu beachten und rechtzeitig zu erfragen. Wegen der in Vorarlberg vorkommenden Hirschtuberkulose werden die gesömmerten Rinder nach ihrer Rückkehr in die Schweiz unter Verbringungs-sperre gestellt und amtstierärztlich überwacht.

Die Vorschriften können unter <https://www.sg.ch/umwelt-natur/veterinaerwesen/unterwegs-mit-tieren/soemmerung.html> abgerufen werden.

Neues Kapitel bei der Agglo Rheintal - Reto Friedauer übergibt an Ruedi Mattle

Der Verein Agglomeration Rheintal (VAR) hat einen neuen Präsidenten: Ruedi Mattle, Stadtpräsident von Altstätten, übernimmt das Amt von Reto Friedauer, Gemeindepräsident von St. Margrethen. Reto Friedauer führte den Verein seit der Gründung im Jahr 2016 und hat dessen Entwicklung entscheidend mitgestaltet. Die Mitglieder dankten ihm anlässlich der Mitgliederversammlung herzlich für sein grosses Engagement.

Seit der Vereinsgründung im Jahr 2016 war Reto Friedauer Präsident des VAR und hat dessen Aufbau sowie die politische Verankerung in der länderverbindenden Zusammenarbeit entscheidend geprägt. Unter seine Führung fällt die erfolgreiche Erarbeitung des Agglomerationsprogramms Rheintal der 4. Generation, welches 2023 als erstes länderübergreifendes Agglomerationsprogramm mit Österreich vom Bund genehmigt wurde. Ebenso verantwortete Reto Friedauer die Erarbeitung des Agglomerationsprogramms der 5. Generation, welches im Juni beim Bund eingereicht wird. Beides wichtige Meilensteine, die auch dank seiner strategischen Weitsicht, seinem politischen Fingerspitzengefühl und seiner Fähigkeit zur Koordination unterschiedlichster Akteure erreicht wurden.



Reto Friedauer, ehemaliger Präsident VAR und Ruedi Mattle, Präsident VAR

Reto Friedauer hat den VAR in diesen Jahren zu einer tragfähigen Institution mit überregionaler Ausstrahlung entwickelt. Mit dem Rücktritt als Präsident übergibt er die Führung des Vereins in bewährte Hände. Ruedi Mattle, der seit mehreren Jahren im Vorstand des VAR mitwirkt und als Stadtpräsident von Altstätten bestens mit den Anliegen der Region vertraut ist, wurde von der Mitgliederversammlung einstimmig zum neuen Präsidenten gewählt.

„Ich freue mich über das Vertrauen und die Chance, die erfolgreiche Arbeit von Reto Friedauer weiterzuführen“, sagt Ruedi Mattle. „Der VAR verfügt über ein starkes Netzwerk und wirksame Instrumente, die Region positiv weiterentwickeln.“

Der Fokus der kommenden Jahre liegt auf der Umsetzung des Agglomerationsprogramms der 4. Generation und der Erarbeitung der 6. Generation. Über die Genehmigung des Agglomerationsprogramms der 5. Generation entscheidet das Bundesparlament im Herbst 2027. Unter der neuen Führung will der VAR die konstruktive Zusammenarbeit mit allen Beteiligten (Gemeinden, Kanton, Land und Bund) fortführen und die nachhaltige Entwicklung des Rheintals weiter vorantreiben.

Vorstandsmitglied der ersten Stunde verabschiedet

Kurt Fischer, ehemaliger Bürgermeister der Gemeinde Lustenau, engagierte sich seit der Gründung des Vereins Agglomeration Rheintal 2016 als Vorstandsmitglied. Mit seinem Rücktritt als Bürgermeister steht er auch nicht mehr als Vorstandsmitglied zur Verfügung. Als Nachfolger wird neu Patrick Wiedl, Bürgermeister aus Lustenau im Vorstand Einsitz nehmen. Der vakante Vorstandssitz der Schweizer Vertretung wird neu von Ralph Lehner, Gemeindepräsident aus Diepoldsau besetzt.

Tour de Suisse – Radsportspektakel vor der eigenen Haustür

Die Tour de Suisse ist das viertgrösste Radrennen der Welt. Mit dabei sind die weltbesten Teams, darunter auch zahlreiche Fahrerinnen und Fahrer aus der Schweiz. In diesem Jahr passiert die Tour de Suisse der Männer am 18. Juni 2025 auch Balgach. Anwohnerinnen und Anwohner haben die Chance, live am Strassenrand dabei zu sein und Teil des diesjährigen Radsportspektakels zu werden.

Der Profiradsport steht allen Menschen offen. Es braucht kein Stadion. Es braucht auch kein Ticket. Die öffentlichen Strassen sind das Stadion, der Strassenrand ist die Tribüne, und die ist für alle frei zugänglich. Die Tour de Suisse lädt alle Anwohnerinnen und Anwohner, Vereine, Schulklassen, Verwaltung und Institutionen herzlich zum Zuschauen und Anfeuern ein. Erwartete wird die Werbekolonnen um 11.13 Uhr, das Gros der Athleten rund eine Stunde später um 12.13 Uhr. Die Strassen werden rund zehn Minuten vor der Durchfahrt gesperrt und wenige Sekunden nach dem letzten Fahrer freigegeben. Für die Sperrung ist die Sicherheitseskorte der Tour de Suisse sowie die Tour-Polizei zuständig. Etwa eine Stunde vor dem Rennfeld passiert eine Auto-Werbekolonnen die Gemeinde und verteilt Werbegeschenke auf der rechten Strassenseite Fahrtrichtung Buchs, da hierbei die Strecke noch nicht gesperrt ist.

Der Radsport – bei den Frauen wie bei den Männern – lebt von der Publikumsnähe. Zuschauerinnen und Zuschauer sind den Athletinnen und Athleten so nah wie kaum sonst in einem Sport. Und im Gegensatz dazu, sind diese auch auf die unterstützende Energie des Publikums angewiesen. Sorgen wir zusammen für ein Radsportfest.

Die Tour de Suisse zählt zu den führenden Radrundfahrten der Welt. Es ist der grösste wiederkehrende Sportanlass der Schweiz und schreibt seit 1933 ein Stück Schweizer Sportgeschichte. Jährlich sind rund 1 Million Zuschauende vor Ort am Strassenrand. Am Fernsehen verfolgen rund 20 Millionen Menschen in rund 150 Ländern das Rennen live. In diesem Jahr findet das Frauenrennen vom 12. - 15. Juni 2025 statt und das Männerrennen vom 15. - 22. Juni 2025.

Digitale Erfassung der Strasseninfrastruktur

In den Kantonen St. Gallen, Appenzell Innerrhoden und Appenzell Ausserrhoden wird derzeit das öffentlich zugängliche Strassennetz digital erfasst. Mit einem speziellen Messfahrzeug – ausgestattet mit 360°-Panoramakamera und Laserscanner – entsteht ein präzises dreidimensionales Abbild der Strassenräume. Die Aufnahmen werden anonymisiert und finden voraussichtlich bis Ende Juni 2025 statt. Hinter dem Projekt stehen die iNovitas AG und die GEOINFO Applications AG, die gemeinsam die flächendeckende Digitalisierung der Strasseninfrastruktur in der Ostschweiz vorantreiben.

Digitaler Zwilling des Strassennetzes bietet viele Vorteile

Die aus den Aufnahmen erzeugte Datengrundlage bietet Städten, Gemeinden und Planungsbüros eine Vielzahl an Einsatzmöglichkeiten. Strassen, Verkehrsflächen und angrenzende Objekte können dokumentiert und verwaltet werden. Informationen über Schilder, Markierungen oder Schächte lassen sich einfach erfassen und aktuell halten. Schäden an Strassen oder Gehwegen können frühzeitig erkannt und gezielter behoben werden, was langfristig zum Werterhalt beiträgt. Gleichzeitig erleichtert das digitale Abbild die Koordination von Bauvorhaben und sorgt dafür, dass Massnahmen besser aufeinander abgestimmt werden – etwa, wenn es darum geht, Tiefbauprojekte mit anderen Infrastrukturen zu koordinieren. Auch Themen wie Verkehrssicherheit, Barrierefreiheit oder die Planung des Fuss- und Veloverkehrs lassen sich mit den Daten wirkungsvoll unterstützen.

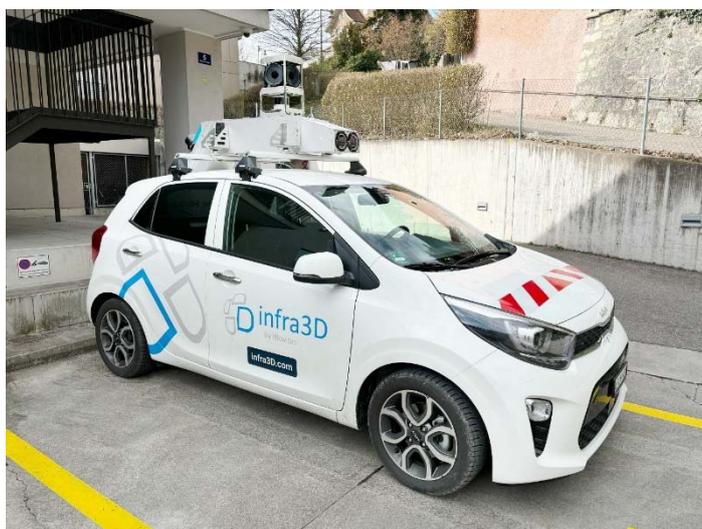
Virtuelle Besichtigungen vom Büro aus und einfachere Infrastrukturplanung

Die digitale Datengrundlage ermöglicht eine effizientere Organisation von Unterhalt und Planung und reduziert gleichzeitig den Aufwand für Kontrollfahrten und Begehungen. Virtuelle Besichtigungen oder unterschiedliche Messungen können im digitalen Strassenraum direkt vom Büro aus vorgenommen werden. Dadurch lassen sich nicht nur Zeit und Kosten sparen, sondern auch CO₂-Emissionen senken. Gemeinden erhalten damit eine verlässliche und langfristig nutzbare Basis für ihre Infrastrukturplanung – mit mehr Übersicht, besserer Nachvollziehbarkeit und höherer Entscheidungsqualität.

Personen und Fahrzeugkennzeichen werden anonymisiert

Die Erfassung erfolgt ausschliesslich auf öffentlichen Strassen, datenschutzkonform und ohne Einschränkungen für den Verkehr. Personen und Fahrzeugkennzeichen werden unkenntlich gemacht, Rückschlüsse auf Einzelpersonen sind keine möglich. Die erfassten Daten stehen ausschliesslich autorisierten Fachpersonen oder Verwaltungsstellen mit entsprechender Berechtigung zur Verfügung und sind nicht öffentlich einsehbar. Die Bevölkerung wird gebeten, sich durch das eingesetzte Messfahrzeug nicht irritieren zu lassen. Es bewegt sich im normalen Verkehrsfluss und dient ausschliesslich der digitalen Erfassung des öffentlichen Strassenraums.

Die Daten stehen ab August 2025 zur Verfügung. In der zweiten Hälfte September wird die Geoinfo Applications AG zu vier regionalen Roadshows einladen, um das Endprodukt vorzustellen. Details dazu folgen.



Solche Messfahrzeuge sind momentan auf den Strassen von Balgach und in der Region vermehrt anzutreffen.

IK-Auszug kostenlos bestellen, um Beitragslücken zu vermeiden

Das Individuelle Konto (IK) ist die Grundlage für die Rentenberechnung. Auf dem IK werden alle Einkommen und Beitragszeiten aufgezeichnet, die als Grundlage für die Berechnung einer Alters-, Hinterlassenen- oder Invalidenrente dienen. Fehlende Beitragsjahre (Beitragslücken) führen in der Regel zu einer Kürzung der Rente.

In vielen Fällen lassen sich solche Beitragslücken innert fünf Jahren noch schliessen. Die SVA St.Gallen empfiehlt, alle vier Jahre einen IK-Auszug zu bestellen und die Einträge zu kontrollieren.

Bestellen Sie online einen kostenlosen Auszug. Sie erhalten einen Überblick über Ihre Einträge bei allen AHV-Ausgleichskassen.

Weitere Informationen

www.svasg.ch/kontoauszug

Link zum Bestellformular

www.svasg.ch/ik-auszug



Neuer Gebührentarif für das Bauwesen

Die Gebühren für das Bauwesen wurden bisher im Merkblatt «Bauen in Balgach – Gebühren» aus dem Jahr 2009 geregelt. In der täglichen Anwendung der Ansätze zeigte sich seit längerem, dass die einzelnen Posten überarbeitet und angepasst werden müssen. Auch der deutlich angestiegene Aufwand in Baubewilligungsverfahren machte eine Anpassung der Gebühren notwendig.

Der neue Gebührentarif für das Bauwesen wurde vom Gemeinderat entsprechend erlassen und per 1. April 2025 in Kraft gesetzt. Sie finden den neuen Gebührentarif auf der Homepage der politischen Gemeinde Balgach unter www.balgach.ch.

Erteilte Baubewilligungen

Ordentliches Verfahren:

- A. Kühnis GmbH, Neugrüttstrasse 6, 9436 Balgach, Abbruch EFH - Neubau zwei EFH mit Erdsonden-Wärmepumpe, PV-Anlage, Pfählung und Grundwasserabsenkung, Musterplatzstrasse 7 und Musterplatzstrasse 7a, 9436 Balgach
- sky-immo rheintal ag, Kesselstrasse 7, 9436 Balgach, Abbruch EFH Neubau ZFH mit Pfählung, Erdsonden-Wärmepumpe und PV-Anlage, Musterplatzstrasse 3, 9436 Balgach
- Politische Gemeinde Balgach, Turnhallestrasse 1, 9436 Balgach, Erstellung Unterflursystem, Kamorstrasse 3, 9436 Balgach
- Raiffeisenbank Mittelrheintal Genossenschaft, Poststrasse 1, 9443 Widnau, Erstellung einer Photovoltaikanlage, Hauptstrasse 40a, 9436 Balgach
- Claudine und Michael Lutz, Gräflibühlstrasse 9a, 9445 Rebstein, Neubau EFH mit Erdsondenbohrung, Cheminée und Rauchabzugsanlage, J.L. Custerstrasse 19, 9436 Balgach
- novaron AG, Wegenstrasse 4a, 9436 Balgach, Abbruch EFH, Neubau MFH mit Erdsonde, Pfählung und Wasserhaltung, Wiesenstrasse 21, 9436 Balgach
- Martina Jenny und Sacha Sapra, Bergstrasse 5, 9436 Balgach, Umbau im EG und UG, Wohnraumerweiterung, Bühlstrasse 5, 9436 Balgach
- Johann Reinhard Blank, Strimäderstrasse 18, 9436 Balgach, Heizungssanierung LWWP zu LWWP aussen
- Philipp Buschor und Sandra Buschor-Spirig, Weinbergstrasse 4, 9436 Balgach, Aufstockung bestehendes Wohnhaus, Anbau Garage

Meldeverfahren:

- sky-immo rheintal ag, Kesselstrasse 7, 9436 Balgach, Erstellung PV-Anlage, J.L. Custerstrasse 12c-e, 9436 Balgach
- Hema Immobilien AG, Eisenackerstrasse 19, 9450 Altstätten SG, Erstellung PV-Anlage, Grünensteinstrasse 6a, 9436 Balgach
- sky-immo rheintal ag, Kesselstrasse 7, 9436 Balgach, Erstellung PV-Anlage, J.L. Custerstrasse 12f-h, 9436 Balgach
- Benno Manser AG, Hauptstrasse 76, 9436 Balgach, Erstellung PV-Anlage
- Karg Andreas Wolfgang, Bühlstrasse 11, 9436 Balgach, Erstellung Sichtschutz
- Primarschulgemeinde Balgach, Turnhallestrasse 1, 9436 Balgach, Heizungssanierung Gas zu Gas, Bühlstrasse 8a, 9436 Balgach
- Bänziger Markus, Bergstrasse 2a, 9436 Balgach. Heizungssanierung Ersatz Gastherme
- PESA Immobilien AG, Gewerbestrasse 2, 9443 Widnau, Energienachweis Neubau Doppelfamilienhaus – Erstellung einer Luft/Wasser-Wärmepumpe und Photovoltaikanlage, J.L. Custerstrasse 17a-b, 9436 Balgach
- Hill Craig David, Kapfstrasse 4c, 9436 Balgach, Erstellung PV-Anlage
- Niederdorfer Ivo Emil und Wild Niederdorfer Rita Elisabeth, Kapfstrasse 10a, 9436 Balgach, Erstellung PV-Anlage